

English

Bodyselect: unique 2-positions shaving foil

This revolutionary Philips Ladyshave Bodyselect model is equipped with an adjustable shaving foil offering two positions:



- the golden section of the shaving foil is most suitable to use **under the arms and along the bikini line**. (For closeness without skin irritation on delicate skin.)



- the silvery section of the shaving foil is most suitable for the **legs**. (For maximum closeness on normal skin.)

Dry? Under the shower? In the tub?

You can use your Ladyshave Bodyselect either dry or wet while taking a shower or bath, at home or "on the move". If you shave while taking a shower or bath, it is advisable to use soap or shaving foam for your personal comfort. After use you can simply rinse the appliance clean under the shower or tap.

Charging

The appliance is designed for cordless use only and is charged via the charge unit. Before using the appliance for the first time, or if it has not been used for a considerable time, it should be charged for at least 12 hours. A full charge is sufficient for 45 minutes (NiMH version) or 25 minutes (NiCd version) use. The version is indicated by a battery symbol on the packaging. - A shaver outlet is suitable for this appliance. - Keep the charge unit connected to mains power and always replace the appliance into it after use to recharge.

Please note: Always switch off before placing the appliance into the charge unit.

Note: The built-in rechargeable battery contains substances which may pollute the environment.

Deutsch

Bodyselect: Das einzigartige Scherblatt mit zwei Positionen

Dieses neuartige Philips Ladyshave Bodyselect-Modell ist mit einem Scherblatt ausgerüstet, das sich auf zwei Positionen einstellen läßt:



- Der goldfarbene Teil des Scherblatts ist für die Anwendung in der **Achselhöhle** und entlang der **Bikini-Zone** geeignet. Er sichert eine glatte Rasur ohne Reizung der empfindlichen Hautpartien.



- Der silberfarbene Teil des Scherblatts ist für die **Beine** vorgesehen. Er führt zu einer maximal glatten Rasur.

Rasieren - Trocken. Unter der Dusche. In der Badewanne.

Sie können Ihren Ladyshave Bodyselect auf trockener oder auf nasser Haut verwenden, unter der Dusche, in der Badewanne - zu Hause oder unterwegs. Bei Nafrasur empfiehlt es sich, Seife oder Rasierschaum zu verwenden. Nach Gebrauch spülen Sie das Gerät einfach unter fließendem Wasser ab.

Laden des Akkus

Ihr Ladyshave ist nur für Akkubetrieb geeignet. Der Akku wird über das Ladegerät geladen. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch, oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, mindestens 12 Stunden auf.

Eine volle Ladung reicht für ca. 45 Minuten (mit NiMH-Akku) bzw. 25 Minuten (mit NiCd-Akku) schnurfreie Rasur.

Ein Symbol auf der Verpackung gibt an, welche Art Akku in Ihrem Gerät enthalten ist. - Ihr Ladyshave ist mit einem passenden Stecker versehen.

- Lassen Sie das Ladegerät am Netz angeschlossen, und setzen Sie den Ladyshave nach Gebrauch stets wieder ein.

Hinweis: Schalten Sie den Ladyshave immer aus, bevor Sie ihn in das Ladegerät zurücksetzen.

Wichtiger Hinweis zum Schutz der Umwelt: Batterien und Akkus gehören nicht zum Hausmüll!

When discarding your appliance in due course, please ensure that the built-in rechargeable battery is separated from the normal household refuse and that it is disposed of at an officially assigned place. Please refer to section "Environment".

How to use your Ladyshave Bodyselect

- The appliance is prevented from being switched on accidentally by the safety switch incorporated in the selector. Keep the small button pressed down while sliding the selector.
- Before you actually start, always first check if the switch is in the appropriate position for the skin section you wish to treat.**
- Place the trimmers and the shaving foil gently on the skin. Move the Ladyshave **slowly and with light pressure** over the skin. For best results direct the shaver head against the direction of the hair growth.

- **Under arms, bikini line:** fig. 3-5

- **Legs:** fig. 6-8

- **Pop-up trimmer** (type HP 6327) for most efficient long hair clipping, also at the bikini line: fig. 9-11. The safety switch ensures that the trimmer remains in up position.

After use: fig. 12 and 13.

Cleaning (fig. 14-17)



- Ensure that the appliance is switched off.
- Avoid damaging the shaver foil: do not apply any pressure.
- Do not use alcohol, acetone, gasoline, abrasives, etc. for cleaning the plastic parts.
- Clean the appliance after each use. Do not use water warmer than shower temperature (approx. 35° C / 95° F).
- If you wish, you can alternatively dry clean the hair chamber and shaving head by gently shaking appliance and shaving head, and brushing out the hairs.
- Remove the mains plug from the wall socket before cleaning the charge unit. You can use a damp cloth for cleaning. Ensure that your hand is dry when inserting the mains plug into the wall socket again.

Maintenance

- Twice a year, spread a drop of light machine oil (e.g. sewing machine oil) on the shaver foil and the two trimmers (fig. 18).

Die Anwendung Ihres Ladyshave Bodyselect:

Sie sind als Verbraucher gesetzlich dazu verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus aus den Geräten der Wiederverwertung zuzuführen. Geben Sie sie bei den öffentlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder an Verkaufsstellen für entsprechende Geräte oder für Batterien und Akkus ab. Sie können das Gerät auch dem Philips Service Center zustellen. Wir kümmern uns dann gern um eine ordnungsgemäße Entsorgung. Siehe hierzu die beiliegende "Weltweite Garantie".

Die Anwendung Ihres Ladyshave Bodyselect:

- Das Gerät ist mit einer Vorrichtung versehen, die verhindert, daß es versehentlich eingeschaltet wird. Halten Sie den kleinen Knopf beim Einschalten das Geräts gedrückt.
- Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Geräts immer, ob der Schalter in der Position steht, welche der Hautpartie entspricht, die Sie rasieren wollen.**
- Setzen Sie Scherfolie und Langhaarschneider sanft auf die Haut. Führen Sie das Gerät **langsam und unter nur leichtem Druck** über die Haut. Das beste Resultat erhalten Sie, wenn Sie das Gerät entgegen der Haarwuchsrichtung führen.

- **Achselhöhle, Bikini-Zone:** Abb. 3 bis 5

- **Beine:** Abb. 6 bis 8

- (Nur type HP 6327) **Langhaarschneider** zum Schneiden längerer Haare, auch entlang der Bikini-Zone: Abb. 9 bis 11. Der Sicherheitsschalter hält den aufgeklappten Langhaarschneider in seiner Position.

Nach Gebrauch: Abb. 12 und 13

Reinigung: Abb. 14 bis 17



- Achten Sie darauf, daß das Gerät ausgeschaltet ist.
- Drücken Sie nicht auf die Scherfolie; sie könnte beschädigt werden.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel und keine Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol oder Azeton. Auch nicht zum Reinigen der Kunststoffteile.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Verwenden Sie kein Wasser, das heißer ist als das Bade-/Duschwasser, also ca. 35° C.
- Sie können die Auffangkammer für die Haare und den Scherkopf unter leichtem Klopfen und Bürsten auch trocken reinigen.
- Ziehen Sie vor der Reinigung des Ladegeräts den Stecker aus der Steckdose. Reinigen Sie es mit einem feuchten Tuch. Stecken Sie dann den Stecker nur mit völlig trockenen Händen in die Steckdose.

Replacement

- If you use the appliance twice a week or more, it is advisable to replace the **shaving foil and cutter unit** every one or two years.
- A worn-out or damaged shaving foil can be replaced only with the original Philips shaving foil unit type HP 2908 (fig. 19, 20, 21).
- A replacement cutter unit is available under type nr. HP 2909 (fig. 22, 23).
- If a **trimmer** is worn-out or damaged, please refer to your Philips dealer or to a Philips Service Centre for replacement.
- The **mains cord** of this appliance cannot be replaced. If the cord is damaged, the appliance should be discarded.

Environment

When discarding your old appliance in due time, remove the built-in rechargeable battery and discard it properly (fig. 24-26):

- Remove the plug from the wall socket.
- Take the appliance out of the charge unit.
- Let the motor run until the rechargeable battery is empty.
- Remove the bottom section (fig. 24).
- Using a screwdriver move the battery back and forth a few times to loosen it (fig. 25).
- Do not attempt to replace the battery.
- Do not place the appliance into the charging unit after removing the battery.
- Put the battery into the box for chemical waste (fig. 26).
- Put the motor and other metal parts into the metal recycling box.
- The plastics of the product have been coded to enable recycling. Please dispose of the plastics according to local regulations.

Contact your local government offices for advice on the services available to you.

Wartung:

- Verteilen Sie zweimal jährlich einen Tropfen reines Nähmaschinenöl auf Scherblatt und beide Langhaarschneider (Abb. 18).

Ersatzteile:

- Wenn Sie Ihren Ladyshave zweimal wöchentlich oder häufiger verwenden, sollten Sie **Scherblatt und Langhaarschneider** nach spätestens zwei Jahren erneuern. Ersatzteile sind bei Ihrem Philips-Händler oder dem Philips Service Center unter Angabe der Type erhältlich.
- Ersetzen Sie ein verbrauchtes oder beschädigtes Scherblatt ausschließlich durch ein Philips Scherblatt Type 2908 (Abb. 19 bis 21)
- Ein verbrauchter oder beschädigter **Langhaarschneider** ist unter der Type HP 2909 erhältlich.
- Bei einer Beschädigung oder einem Defekt am Netzkabels kann das Ladegerät nicht ausgetauscht sondern muß entsorgt werden.

Umweltschutz:

Entnehmen Sie bitte den integrierten Akku, wenn Sie Ihr Gerät zu gegebener Zeit außer Betrieb nehmen, und entsorgen Sie ihn entsprechend den örtlichen Vorschriften (Abb. 24 bis 26).

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Nehmen Sie das Gerät aus dem Ladegerät.
- Lassen Sie den Motor laufen, bis der Akku leer ist.
- Nehmen Sie den unteren Teil vom Gerät ab (Abb. 24).
- Brechen Sie die Lötflächen des Akkus mit Hilfe eines Schraubendrehers (Abb. 25).
- Setzen Sie keine neuen Batterien oder Akkus ein!
- Setzen Sie den Ladyshave nicht in das Ladegerät zurück.
- Geben Sie den Akku bei einer der offiziellen Sammelstellen ab (Abb. 26).
- Die Metallteile und der Motor gehören zu Blech und Metall.
- Die Kunststoffteile sind zur Wiederverwertung gekennzeichnet und gehören in den Sondermüll.

Vorschriften über die Entsorgung der verschiedenen Materialien sind bei den örtlichen Ämtern verfügbar.



Français

Bodyselect : grille de rasage à deux positions de conception unique.

Ce modèle Ladyshave Bodyselect de Philips est équipé d'une grille de rasage réglable proposant deux positions.



- La face dorée de la grille est spécialement conçue pour le rasage **sous les aisselles et le rasage du maillot**. (Pour un rasage plus efficace sans irritation de la peau lorsque celle-ci est sensible).



- La face argentée de la grille est spécialement conçue pour raser **les jambes** (Pour un rasage de plus près sur une peau normale).

Sur peau sèche? Sous la douche? Dans la baignoire?

Vous pouvez utiliser votre Ladyshave Bodyselect sur peau sèche ou mouillée, sous la douche ou dans votre bain, chez vous ou en déplacement. Si vous voulez utiliser l'appareil sous la douche ou dans votre baignoire, nous vous conseillons de vous savonner ou d'appliquer une mousse à raser pour plus de confort. Après utilisation, vous pouvez simplement rincer l'appareil sous la douche ou le robinet.

Recharge

L'appareil est conçu pour une utilisation uniquement sur batterie, rechargeable au moyen du bloc chargeur. Avant la première utilisation, ou si vous n'avez pas utilisé l'appareil depuis longtemps, rechargez l'appareil pendant au moins 12 heures. Complètement chargé, l'appareil a une autonomie de fonctionnement de 45 minutes (version NiMH) ou de 25 minutes (version NiCd). La version est indiquée par un symbole de batteries sur l'emballage. - Une prise pour rasoir convient à cet appareil. - Maintenez le bloc chargeur branché sur le secteur et remplacez toujours l'appareil dans le chargeur après utilisation pour permettre la recharge de l'accumulateur.

Nederlands

Bodyselect: uniek 2-standen scheerblad

Dit revolutionaire type Philips Ladyshave Bodyselect is uitgerust met een instelbaar scheerblad. Het biedt twee standen:



- het goudkleurige deel van het scheerblad voor **onder uw armen en langs de rand van de bikini**. (Voor een glad resultaat op gevoelige huid, zonder huidirritatie.)



- het zilverkleurige deel van het scheerblad voor uw **benen**. (Voor een glad resultaat op normale huid.)

Droog? Onder de douche? In bad?

U kunt uw Ladyshave Bodyselect zowel droog als onder de douche of in bad gebruiken, thuis of "op pad". Bij het scheren onder de douche of in bad adviseren wij u zeep of scheerschuim te gebruiken. Na het gebruik kunt u het apparaat eenvoudig schoonspoelen onder de douche of kraan.

Opladen

Het apparaat is ontworpen voor snoerloos gebruik. U kunt het via de laad-unit opladen. Alvorens u het apparaat in gebruik neemt, of wanneer u het geruime tijd niet hebt gebruikt, laadt u het dan gedurende tenminste 12 uur op. Als het volledig is opgeladen, kunt u het apparaat 45 minuten (NiMH versie) of 25 minuten (NiCd versie) gebruiken. Een batterijsymbool op de verpakking geeft aan welke versie u heeft. - Een scheercontactdoos is geschikt voor dit apparaat. - Laat de laad-unit aangesloten en zet het apparaat na gebruik altijd meteen er in terug, zodat het weer wordt opgeladen.

N.B.: Schakel altijd het apparaat uit voordat u het in de laad-unit zet.

N.b. De ingebouwde oplaadbare batterij bevat stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu.

Attention : Pensez à éteindre l'appareil avant de le placer dans le bloc chargeur.

Nota : L'accumulateur incorporé contient des substances pouvant polluer l'environnement.

Lorsque vous vous débarrasserez de votre appareil en fin de vie, nous vous conseillons de ne pas jeter l'accumulateur dans les ordures ménagères ordinaires mais de le déposer à un endroit désigné à cet effet par les pouvoirs publics. Reportez-vous au chapitre "Protection de l'environnement"

Comment utiliser votre Ladyshave Bodyselect

- L'appareil est muni d'un interrupteur de sécurité, incorporé au sélecteur empêchant sa mise en marche accidentelle. Maintenez le petit bouton appuyé en faisant coulisser le sélecteur.
- Avant de mettre en marche, vérifiez toujours que le commutateur est positionné sur la position correspondant à la partie du corps que vous souhaitez traiter.**
- Posez les tondeuses et la grille de rasage délicatement sur la peau. Déplacez le Ladyshave **lentement sur la peau en appuyant très légèrement**. Pour un meilleur résultat, déplacez la tête de rasage dans le sens contraire de la pousse des poils.

- **Sous les bras**, le maillot : fig. 3-5

- **Tondeuse** (pour le modèle type HP 6327) à utiliser pour un rasage plus efficace, y compris du maillot : fig. 9-11. L'interrupteur de sécurité assure le maintien de la tondeuse en position sortie.

- **Sous les bras**, le maillot : fig. 3-5

- **Tondeuse** (pour le modèle type HP 6327) à utiliser pour un rasage plus efficace, y compris du maillot : fig. 9-11. L'interrupteur de sécurité assure le maintien de la tondeuse en position sortie.

Après utilisation : fig. 12 et 13.

Nettoyage : fig. 14 - 17



- Assurez-vous que l'appareil est éteint
- Pour éviter d'endommager la grille de rasage n'exercez pas de pression sur elle.
- N'utilisez pas d'alcool, d'acétone, d'essence, de produits abrasifs, etc... pour nettoyer les parties en plastique.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- N'utilisez pas de l'eau plus chaude que la température de la douche (environ 35° C / 95° F).
- Vous pouvez, si vous le souhaitez, nettoyer à sec le compartiment de recueil des poils coupés et la tête de rasage en secouant doucement l'appareil et la tête de rasage, et en chassant les poils à l'aide de la brosse.

Als u te zijner tijd het apparaat afdankt, zorgt u er dan voor dat de ingebouwde oplaadbare batterij niet in het normale huisvuil terecht komt, maar ingeleverd wordt op een door de overheid daartoe aangewezen plaats. Zie het hoofdstuk "Milieu."

Hoe gebruikt u uw Ladyshave Bodyselect?

- Een beveiliging voorkomt dat het apparaat toevallig wordt ingeschakeld. Houd het kleine knopje op de schakelaar ingedrukt, terwijl u de schakelaar naar boven of naar beneden schuift.
- Controleer altijd vóórdat u echt begint, of de keuzeknop in de goede stand staat voor het gedeelte van de huid dat u wilt behandelen.**
- Plaats de tondeuses en het scheerblad zachtjes op de huid. Beweeg de Ladyshave **rustig en met lichte druk** over de huid. Voor het beste resultaat beweegt u het scheerhoofd tegen de richting van de haargroei in.

- **Oksels, bikinirand:** fig. 3-5

- **Benen:** fig. 6-8

- **Uitschuifbare tondeuse** (type HP 6327) voor het afknippen van de langere haartjes op de meest doeltreffende wijze, ook langs de bikinirand: fig. 9-11. De veiligheidsschakelaar zorgt ervoor dat de tondeuse in de hoogste stand blijft.

Na gebruik: fig. 12 en 13.

Schoonmaken (fig. 14-17)



- Let erop dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Voorkom beschadiging van het scheerblad: niet erop drukken.
- Gebruik geen alcohol, aceton, benzine, schuurmiddel e.d. bij het schoonmaken van de kunststofdelen.
- Maak het apparaat na elk gebruik schoon. Gebruik hierbij geen water dat warmer is dan douchetemperatuur (ca. 35° C).
- Desgewenst kunt u de haarkamer en het scheerhoofd ook droog schoonmaken door apparaat en scheerhoofd zachtjes te schudden en de haartjes eruit te borstelen.
- Neem de stekker uit het stopcontact voordat u de laad-unit schoonmaakt. U kunt voor het schoonmaken een vochtige doek gebruiken. Zorg ervoor dat uw hand droog is wanneer u de stekker weer in het stopcontact steekt.

• Débranchez le cordon de la prise murale avant de nettoyer le bloc chargeur. Pour le nettoyage vous pouvez utiliser un chiffon humide. Assurez-vous que votre main est sèche au moment de rebrancher le cordon sur la prise du secteur

Entretien

- Deux fois par an passez une goutte d'huile fluide pour machines (par ex. de l'huile pour machine à coudre) sur la grille de rasage et les deux tondeuses (fig. 18).

Remplacement

- Si vous utilisez l'appareil deux fois par semaine ou plus, nous vous conseillons de remplacer **la grille de rasage et le bloc** couteaux tous les ans ou tous les deux ans.
- Une grille de rasage usée ou endommagée doit être remplacée par une grille d'origine Philips de type HP 2908 (fig. 19, 20, 21).
- Vous pouvez vous procurer un bloc couteaux de recharge sous la référence HP 2909 (fig. 22, 23).
- Si une **tondeuse** est usée ou endommagée, adressez-vous à votre revendeur Philips ou à une centre de service Philips pour la remplacer.
- Le **cordon** d'alimentation de cet appareil ne peut être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'appareil doit être jeté.

Protection de l'environnement

Lorsque vous souhaitez vous débarrasser de votre appareil en fin de vie, retirez l'accumulateur et déposez-le à un endroit prévu à cet effet (fig. 24-26).

- Débranchez le cordon de la prise murale.
- Sortez l'appareil du bloc chargeur
- Laissez fonctionner le moteur jusqu'à ce que l'accumulateur soit complètement déchargés
- Démontez la partie inférieure (fig. 24)
- En vous aidant d'un tournevis agissez sur l'accumulateur d'avant en arrière pour le dégager (fig. 25).
- N'essayez pas de remplacer l'accumulateur.
- Ne placez pas l'appareil dans le bloc chargeur après avoir retiré l'accumulateur.
- Placez l'accumulateur dans un conteneur pour déchets chimiques (fig. 26).
- Placez le moteur et toute autre pièce métallique dans un conteneur de recyclage métallique.
- Les pièces en plastique de votre appareil comportent un code permettant leur recyclage. Leur mise au rebut doit se faire en conformité avec la réglementation locale.

Contactez les services gouvernementaux qui vous renseigneront sur les dispositions prises en la matière.

Onderhoud

- Smeer twee keer per jaar een druppeltje naaimachine-olie uit over beide tondeuses en het scheerblad (fig. 18).

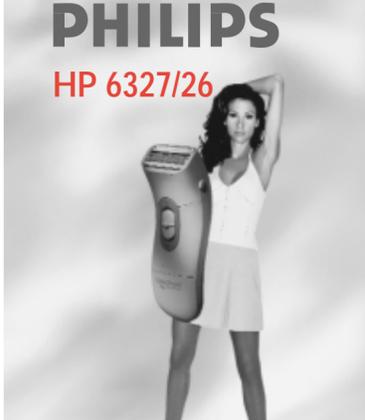
Vervanging

- Als u het apparaat twee keer per week of vaker gebruikt, is het aan te raden het **scheerblad** en het **messenblok** om de 1 à 2 jaar te vervangen.
- Een versleten of beschadigd scheerblad kunt u uitsluitend vervangen door een origineel Philips scheerblad-unit type HP 2908 (fig. 19, 20, 21).
- Voor vervanging van het messenblok is onderdeel type HP 2909 verkrijgbaar (fig. 22, 23).
- Indien een **tondeuse** versleten of beschadigd is: wend u voor vervanging tot uw Philips leverancier of tot een Philips Service Centrum.
- Het **snoer** van dit apparaat kan niet worden vervangen. Als het snoer is beschadigd, kan het apparaat niet meer worden gebruikt.

Milieu

Als u te zijner tijd het apparaat afdankt, verwijder dan de ingebouwde oplaadbare batterij en gooi deze op verantwoorde wijze weg (fig. 24-26).

- Neem de stekker uit het stopcontact.
- Haal het apparaat uit de laad-unit.
- Laat de motor lopen totdat de oplaadbare batterij leeg is.
- Verwijder het onderste deel van het apparaat (fig. 24).
- Met een schroevendraaier beweegt u de batterij enkele keren heen en weer om deze los te maken (fig. 25).
- Probeer niet de batterij te vervangen.
- Zet het apparaat niet in de oplaadunit nadat de batterij is verwijderd.
- Doe de batterij in de batterijenbak of milieubox (KCA) (fig. 26).
- Doe de motor en andere metalen delen in de blikcontainer om recycling mogelijk te maken.
- De kunststoffen zijn voorzien van materiaalmerktokens voor hergebruik. Gooi deze materialen weg in overeenstemming met de aanwijzingen van de overheid.



PHILIPS

100% recycled paper / 100% papier recyclé

4203 000 41884

Certificate of purchase Garantie Köpbevis Garanzia

PHILIPS
Type HP 6327/26

Dealer stamp
Cachet du commercant
Händlerstempel
Handelsreisestempel
Återförköprens stämpel
Timbro del rivenditore
Sello comercial
Carimbo do revendedor
Date of purchase
Date de la vente
Verkaufsdatum
Datum van verkoop
Inkoopdatum
Data di acquisto
Fecha de compra
Data de compra

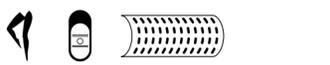
Dansk

Bodyselect (til forskellige kropsdele): Unik skærefolie med 2 stillinger.

Denne revolutionerende ladyshaver er forsynet med et justerbar skærefolie med to indstillinger:



- Den gyldne del af skærefolien egner sig især til barbering **under armene og i bikini-linien** (tæt barbering uden irriterationer på sart hud).



- Den sølvfarvede del af skærefolien egner sig især til barbering af **benene** (optimal tæt barbering på normal hud).

Wet & Dry

Deres nye Ladyshave Bodyselect kan bruges til både tør og våd hud - f.eks. i bruse- eller karbad - såvel ude som hjemme. Det bedste resultat opnås, hvis huden sæbes ind først (med sæbe eller barberskum). Efter brug skylles apparatet blot under bruseren eller vandhanen.

Oploading.

Ladyshaveren kan kun bruges uden ledning og oplades ved hjælp af den medfølgende ladeenhed. Før ladyshaveren tages i brug første gang, skal den oplades i mindst 12 timer. Det samme er tilfældet, hvis den ikke har været brugt i længere tid. Når ladyshaveren er fuldt opladet, kan den bruges i 45 minutter (NiMH version) eller 25 minutter (NiCd version). Batterisymbolet på apparatets emballage viser, hvilken version der er tale om.
- En shaverstikkontakt er velegnet til formålet.
- Lad opladeenheden være konstant tilsluttet og sæt altid ladyshaveren i ladeenheden efter brug, så den holdes konstant opladet.

Bemærk: Sluk altid for ladyshaveren før den anbringes i opladeenheden.

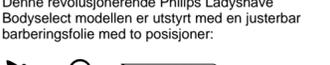
Bemærk: De indbyggede, genopladelige batterier indeholder substanser, der kan skade miljøet.

Når Ladyshaveren til sin tid skal kasseres, skal batterierne holdes adskilt fra det normale husholdningsaffald. Aflever derfor apparatet til Deres forhandler eller et andet officielt opsamlingssted. Se også afsnittet "Miljøet".

Norsk

Bodyselect: en unik barberingsfolie med 2-posisjoner.

Denne revolusjonerende Philips Ladyshave Bodyselect modellen er utstyrt med en justerbar barberingsfolie med to posisjoner:



- Den gyldne delen av barberingsfolien er best egnet til bruk **under armer, langs bikiniinlinjen** (for tett barbering uten å irritere følsom hud).



- en sølvfargede delen av barberingsfolien er best egnet til bruk på **legger** (for tettest mulig barbering på normal hud).

Tørr? Under dusjen? I badekaret?

De kan bruke Deres Ladyshave Bodyselect enten tørr eller våt mens De tar en dusj eller et bad, hjemme eller "på reise". Hvis De fjerner hår mens De dusjer eller bader, anbefales det å bruke såpe eller barberingskum for å gjøre hårfjerningen mer behagelig. Etter bruk kan De enkelt skylle apparatet rent under dusjen eller springen.

Lading

Apparatet er laget kun for bruk uten nettilledning og lades via en ladeenhet. Før apparatet brukes første gang, eller ikke har vært i bruk på lang tid, skal det lades i minst 12 timer. En full lading er tilstrekkelig til 45 minutters bruk (NiMH versjon) eller 25 minutters bruk (NiCd versjon). Versjonen er vist med et batterisymbol på emballasjen.
- Et barberingsuttak er brukbart for dette produktet.
- Ha alltid ladeenheten tilkoblet nettet og plasser alltid apparatet tilbake i denne etter bruk for gjenopplading.

NB! Slå alltid av apparatet før det settes i ladeenheten.

NB! De innebygde oppladbare batteriene inneholder stoffer som kan forurense miljøet.

Når tiden er ikke for å kaste apparatet, vennligst forsikre Dem om at de oppladbare batteriene er separert fra vanlig husholdningsavfall og at de blir kastet på et offentlig anvist sted. Vennligst se avsnitt "Miljø".

Sådan bruges Ladyshave Bodyselect.

- En indbygget sikkerhedslås i tænd/sluk-skydeknapen sikrer, at man ikke utilsigtet kommer til at tænde for apparatet. Hold den lille knap nedtrykket samtidig med, at De tænder for skydeknapen.
- Kontroller altid først at omskifteren står i den rigtige stilling, der passer til det hudområde, De vil barbere, før De begynder barberingen.**
- Lad hårtimmerne eller skærefolien hvile let mod huden og bevæg så ladyshaveren ***langsomt*** hen over huden ***med et let tryk***. Det bedste resultat opnås ved at bevæge skærehovedet imod hårets vækstretning.

- **Under armene, bikini-linien:** Fig. 3-5.
- **Benene:** Fig. 6-8.
- **Pop-up trimmer** (type HP 6327) til effektiv fjernelse af lange hår, også ved bikini-linien: Fig. 9-11. En indbygget sikkerhedslås sikrer, at trimmeren bliver oppe under brug.

Efter brug: Fig. 12 og 13.

Rengøring (fig. 14-17).



- Kontroller at der er slukket for ladyshaveren.
- Undgå at beskadige skærefolien. Tryk aldrig på folien.
- Brug ikke sprit, acetone, benzin eller andre opløsningsmidler til rengøring af plastikdelene.
- Rens ladyshaveren hver gang De har brugt den. Brug ikke vand der er varmere end brusebadstemperatur (ca. 35°C).
- Hvis det ønskes, kan hårkammeret samt skærehovedet rengøres ved forsigtigt at ryste ladyshaveren og skærehovedet og bruge den lille medleverede børste til at fjerne de sidste hårrester.
- Træk stikket ud af stikkontakten før De begynder at rengøre opladeenheden. Enheden rengøres med en fugtig klud. Vær sikker på at Deres hænder er helt tørre, før De igen sætter stikket i stikkontakten.

Vedligeholdelse.

- To gange om året kommer en dråbe tynd olie (f.eks. symaskineolie) ud over skærefolien og de to hårtimmere (fig. 18).

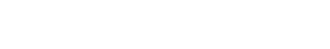
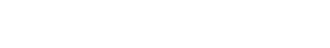
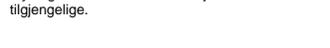
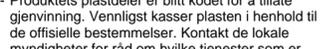
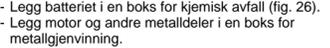
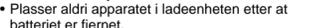
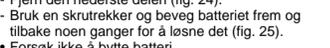
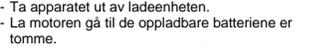
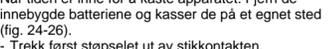
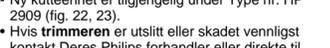
Udskiftning af skærefolie, skærehoved og hårtimmer.

- Hvis De bruger ladyshaveren flere gange om ugen, anbefales det at udskifte **skærefolie** og **skærehoved** hvert eller hvert andet år.
- Et slidt eller beskadiget skærefolie udskiftes med et nyt originalt skærefolie type HP 2908 (fig. 19, 20, 21).
- Et nyt skærehoved fås under typenr. HP 2909 (fig. 22, 23).
- Hvis **hårtimmeren** er slidt op eller beskadiget, skal De henvende Dem til Deres forhandler eller til Philips.
- Opladeenhedens **netledning** kan ikke udskiftes. Hvis ledningen beskadiges, bortkastes apparatet.

Miljøet.

Når De til sin tid skal kassere ladyshaveren, skal det indbyggede, genopladelige batteri tages ud og bortkastes på forsvarlig måde (fig. 24-26):
- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Tag apparatet ud af opladeenheden.
- Lad shaveren køre til den stopper af sig selv.
- Tag bunden af apparatet (fig. 24).
- Vip batteriet nogle gange frem og tilbage med en skruetrækker til det løsnes (fig. 25).
• Forsøg ikke på at udskifte batteriet.
• Sæt ikke apparatet tilbage i opladeenheden efter batteriet er taget ud.

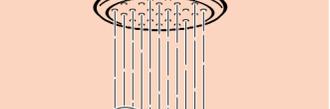
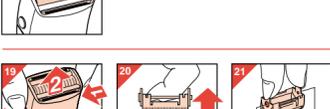
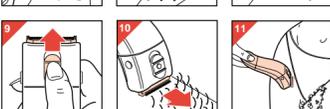
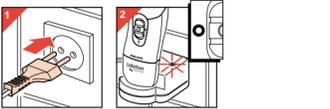
- Aflever batteriet på et sted for opsamling af brugte batterier (fig. 26).
- Kom motor og øvrige metaldele i en affaldsspand (til metalgenbrug).
- Plastikdelene i dette produkt er mærkede med henblik på genbrug og bedes kasseret på rette sted i henhold til de lokale anvisninger.



• To gange i året ta en dråpe tynn maskinolje (f.eks. symaskinolje) på folien og på de to trimmerne (fig. 18).

Utskifting

- Hvis De bruker apparatet 2 ganger i uken eller mer er det tilrådelig å bytte **barberingsfolien og kutteenheten** hvert år eller annet hvert år.
- En utslitt eller skadet folie kan bare erstattes med

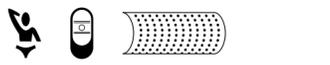


Svenska

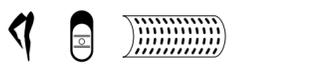
Läs först hela bruksanvisningen! Spara den! Spara köpebevis och kvitto!

"Bodyselect": Unik skärblad med 2 lägen

Denna revolutionerande Philips Ladyshave Bodyselect är försedd med ett skärblad inställbart i två lägen:



- Skärbladets guldfärgade sektion är lämplig att användas under armarna och för bikinilinjien och ger här bästa resultat utan hudirritation på känslig hud.



- Skärbladets silverfärgade sektion är lämplig att användas på **benen** där den ger bästa resultat på normal hud

Torrt? Under duschen? I badkaret?

Med Philips Ladyshave Bodyselect kan du raka dig antingen torrt eller vått t ex medan du duschar eller badar, hemma eller på resa. Vid rakning i duschen är det bra att använda tvål eller rakkräm/lödder, vilket du tycker känns bäst. När du är färdig kan du enkelt spola ren apparaten under duschen eller vattenkranen.

Laddning av batterierna

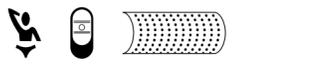
Apparaten kan användas endast sladdlöst. Batterierna laddas med medföljande laddare. Före första användning, eller om apparaten inte använts på lång tid, måste batterierna laddas under minst 12 timmar. Fulladdade batterier räcker för 45 minuters rakning (NiMH-batterier) 25 minuter med (NiCd-batterier). På förpackningen finns en batterisymbol som upplyser om vilken typ av batteri apparaten är utrustad med.
- Laddaren kan ständigt vara ansluten till vägguttaget. Placera apparaten i laddaren efter varje användning för omedelbar laddning av batterierna.
OBS! Apparaten skall vara avstängd under laddningen. Stäng alltid av den innan du sätter den i laddaren.

Oploading.

Suomi

Ajoasento: ainutlaatuinen 2-asentoinen teräverkko

Tämän Philips Ladyshave Bodyselect -mallin teräverkko voidaan säätää kahteen asentoon:



- teräverkon kullannärisellä osalla on paras ajaa **kainalot ja bikinien raja**. (Tarkka ajo herkäällä iholla ärsyttämättä.)



- teräverkon hopeanvärisen osa sopii parhaiten **säärien** ajoon. (Tarkka ajo normaallilla iholla.)

Kuivana? Suihkussa? Kylvyssä?

Voit käyttää uutta Ladyshave Bodyselectiä joko kuivana tai märkänä, ottaessasi suihkua tai ollessasi kylvyssä. Halutessasi voit käyttää saippuaa tai vaahtoa. Käytön jälkeen voit huuhdella laitteen puhtaaksi suihkun tai vesihanan alla.

Lataus

Laitte on tarkoitettu käytettäväksi vain ilman johtoa ja ladattavaksi latauslaitteen avulla. Laitetta tulisi ladata vähintään 12 tuntia, ennen kuin otat sen ensin kertaa käyttöön tai jos se on ollut pitkään käyttämättä. Täysi lataus riittää 45 minuutin (NiMH-akku) tai 25 minuutin (NiCd-akku) käyttöön. Akun laji on merkitty pakkauksen akun kuvaan.
- Parranajokoneelle tarkoitettu pistorasia sopii tälle laitteelle.
- Pidä latauslaite liitettynä pistorasiaan ja aseta laite aina siihen takaisin latautumaan heti käytön jälkeen.

Huomaa: Katkaise laitteesta virta aina ennen latauslaitteeseen asettamista.

Huom. Sisäänrakennetut akut sisältävät aineita, jotka voivat olla ympäristölle haitallisia.

Kun poistat laitteen käytöstä, älä hävitä akkuja normaalin talousjätteen mukana vaan toimita ne asianmukaiseen keräyspisteeseen. Katso osaa "Ympäristö".

Apparaten är försedd med uppladdningsbara nickel/hydridbatterier, innehållande ett minimum av ämnen, som skulle kunna vara skadliga för miljön.

Trots detta skall du, den dag du vill kassera apparaten, ta ur batterierna och lämna dem till inköpsstället eller deponera dem på av kommunen anvisad plats. Batterierna får inte ingå i eller förvaras tillsammans med hushållsavfall. Se avsnittet "Skydda miljön".

Så här använder du din Ladyshave Aqua

- Startknappen är försedd med spärr mot ofrivillig start. Håll den lilla knappen i mitten intryckt när du skjuter till/från-knappen uppåt eller neråt för start.
- Gör klart för dig vilket läge du önskar innan du startar apparaten och påbörjar rakningen.**
- Sätt trimsaxarna och skärhuvudet med lätt tryck mot huden. För apparaten med **lätt tryck och mjuka långsamma rörelser** över huden mot hårväxten.

- **Under armarna, bikinilinjien:** Se fig 3 - 5.
- **Benen:** Se fig 6 - 8.
- **POP-UP-trimsax.** Endast på typ HP 6327. Används i utskjutet läge för avlägsnande av långa hår, även lämplig för "bikinilinjien": Fig 9 - 11. Inställningsknappen för trimsaxen har en spärr så att trimsaxen hålls kvar i utskjutet läge.

Efter användning: Se fig 12 - 13

Rengöring:



- Apparaten skall var avstängd vid all rengöring.
- Undvik att skada skärbladet, tryck inte på det.
- Använd inte sprit, aceton, bensin, slipande eller på andra sätt aggressiva rengöringsmedel vid rengöring av plastdelarna.
- Gör ren apparaten efter varje gång du använt den. Spola den inte i vatten varmare än duschtemperatur, ca 35°C.
- Det går också bra att göra ren apparaten i torrt tillstånd. Skaka försiktigt ur skärhuvudet och borsta det rent från hår.
- Drag alltid ut stickproppen ur vägguttaget innan du rengör laddaren. Se till att händerna är torra när du tar i stickproppen. Laddaren kan torkas av med en väl urviden trasa. Den får inte doppas i vatten eller spolats.

Underhåll

- Två gånger om året: Smörj skärbladet och trimsaxarna med en droppe lätt olja t ex symaskinsolja, fig 18.

Byte av skärblad och trimsaxar

- Om apparaten används genomsnittligt två gånger i veckan bör **skärbladet** och **trimsaxarna** bytas varje eller vartannat år
- Ett förbrukat skärblad byts mot Philips original skärblad typ nr HP 2908, fig 19, 20, 21
- Reservkniv finns för utbyte och har typ nr HP 2909, se fig 22, 23.
- Om en **trimsax** är utsliten, vänd dig då gärna till Philips service för byte.
- Nåtsladden** på denna apparat kan inte bytas. Om nåtsladden skadas måste apparaten kasseras.

Skydda miljön

När apparaten en dag måste kasseras skall batterierna tas ur och deponeras enligt gällande bestämmelser. Vänd dig till inköpsstället eller till kommunen för anvisningar. Batterierna får inte ingå i eller förvaras tillsammans med hushållsavfall.
Gör så här, fig 24 - 26:
- Drag först ut stickproppen ur vägguttaget.
- Tag ut apparaten ur laddaren
- Starta den och låt den gå tills batterierna är helt tomma.
- Lossa bottendelen, fig 24.
- Bryt fram och tillbaka med en skrurmejsel för att lossa batterierna, fig 25.
• Försök inte att byta batteri.
• Sätt inte tillbaka apparaten i laddaren efter det att batteriet avlägsnats.
- Deponera batterierna på anvisad plats enligt gällande bestämmelser.
- Motorn och andra metalldelar deponeras enligt gällande bestämmelser för återvinning.
- Plastdelarna är märkta med kod för återvinning och skall deponeras enligt gällande bestämmelser.

Bemærk: De indbyggede, genopladelige batterier indeholder substanser, der kan skade miljøet.

Terän vaihto

- Jos käytät laitetta kahdesti viikossa tai useammin, **teräverkko** ja **terä** tulisi vaihtaa vuoden tai kahden välein.
- Kuluneen tai vahingoittuneen teräverkon tilalle saa vaihtaa vain alkuperäisen Philips-teräverkon, tuotenumero HP 2908 (kuvat 19, 20, 21).
- Varaterää on saatavissa tuotenumerolla HP 2909 (kuvat 22, 23)
- Jos **rajain** on kulunut tai vahingoittunut, ota yhteyttä Philips-myyjään tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoon.
- Latauslaitteen liitosjohtoa ei voi vaihtaa. Jos liitosjohto vahingoittuu, laite on hävitettävä.

Ympäristö

Kun aikanaan hävität vanhan laitteen, poista sisäänrakennettu akku ja toimita tämä asianmukaiseen keräyspisteeseen (kuvat 24-26).
- Irrota ensin pistotulppa pistorasiasta.
- Ota laite pois latauslaitteesta.
- Anna moottorin käydä, kunnes akku on tyhjä.
- Irrota pohjaosa (kuva 24).
- Taivuttele akkua edestakaisin muutama kerta pienellä ruuvitaltalla, niin että akku irtoaa (kuva 25).
- Älä yritä vaihtaa akkua.
- Älä laita laitetta latauslaitteeseen akun irrottamisen jälkeen.
- Toimita akku kemiallisten jätteiden keräykseen (kuva 26).

- Laita moottori ja muut metalliosat metallinkeräykseen.

- Laitteen muoviosat on koodattu kierrätystä varten.

Noudata muoviosien hävittämisessä voimassa olevia määräyksiä.

Oikeus muutoksiin varataan.